

**Δανία-Hillerød: Υπηρεσίες ναυλωμένων πτήσεων**

**OJ S 243/2015 16/12/2015**

**Προκήρυξη σύμβασης**

**Υπηρεσίες**

**Οδηγία 2004/18/EK**

**Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή**

---

**I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις**

Επίσημη επωνυμία: Region Hovedstaden, Center for Økonomi — Indkøb

Ταχ. διεύθυνση: Kongens Vænge 2, Blok C, 1. sal

Πόλη: Hillerød

Ταχ. κωδικός: 3400

Χώρα: Δανία

Υπόψη: Strategisk Indkøbskonsulent Anna Lazareva

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [anastasia.lazareva@regionh.dk](mailto:anastasia.lazareva@regionh.dk)

Τηλέφωνο: +45 38665846

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής: [www.regionh.dk](http://www.regionh.dk)

**Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από:**

η προαναφερθείσα διεύθυνση

**Τεχνικές προδιαγραφές και συμπληρωματικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων για τον ανταγωνιστικό διάλογο και για το δυναμικό σύστημα αγορών) είναι διαθέσιμα από:**

η προαναφερθείσα διεύθυνση

**Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται:** η προαναφερθείσα διεύθυνση

**I.2. Είδος της αναθέτουσας αρχής**

Αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης

**I.3. Κύρια δραστηριότητα**

Υγεία

**I.4. Ανάθεση της σύμβασης για λογαριασμό άλλων αρχών ανάθεσης**

Η αναθέτουσα αρχή προβαίνει στην αγορά εκ μέρους άλλων αρχών ανάθεσης: όχι

**Τμήμα II: Αντικείμενο της σύμβασης**

---

**II.1. Περιγραφή**

**II.1.1. Ονομασία που δόθηκε στη σύμβαση από την αναθέτουσα αρχή**

Organtransport i luften.

**II.1.2. Είδος της σύμβασης και τόπος εκτέλεσης ή παράδοσης**

Υπηρεσίες

Κατηγορία υπηρεσιών: αριθ 3: `Υπηρεσίες εναέριων μεταφορών επιβατών και εμπορευμάτων, εξαιρούμενης της μεταφοράς ταχυδρομείου

Κωδικός NUTS DK01 Hovedstaden,DK02 Sjælland,DK05 Nordjylland,DK04 Midtjylland

**II.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

Η προκήρυξη αφορά δημόσια σύμβαση

#### **II.1.4. Πληροφορίες για τη συμφωνία-πλαίσιο**

#### **II.1.5. Σύντομη περιγραφή της σύμβασης ή των αγορών**

Rigshospitalet har en lægefaglig enhed der varetager organtransplantation af hjerte, lunger, lever, nyre og bugspytkirtel. Dette foregår ved at transportere et lægehold fra Rigshospitalet til et andet hospital hvor organerne befinder sig og tilbage igen indenfor kort tid (ca. 6-12 timer). Lægeholdet transporteres på land fra Rigshospitalet til Kastrup Lufthavn og flyves herefter til en anden lufthavn oftest i Aarhus eller Aalborg, hvor de køres til det hospital, hvor organet skal udtages. Når organet er udtaget returnerer lægeholdet med organet på tilsvarende vis som udturen.

Udbuddet vedrører kontrakten på transport i luften.

Koordineringen vedstås af selskabet som organiserer Ordregivers Landtransport af organer, med tilknyttet operationsafdeling til at styre flight following. Tilbudsgiver vil derfor blive kontaktet inden hver flyvning samt få mailet passagerliste.

Rigshospitalet foretager i gennemsnittet 30 flyvninger tur/retur om året, oftest til Aalborg eller Aarhus. Nogle få gange er der desuden brug for, at Tilbudsgiver kan stille med 2 fly samtidig, hvor lægeholdet flyves et sted, mens det andet fly bliver udsendt til at hente et organ i et andet europæisk land jf. europæisk samarbejdsaftale om organtransplantationer.

#### **II.1.6. Κωδικός(-οί) κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV)**

60423000 Υπηρεσίες ναυλωμένων πτήσεων

#### **II.1.7. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

#### **II.1.8. Τμήματα**

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

#### **II.1.9. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές**

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

### **II.2. Εύρος της σύμβασης**

#### **II.2.1. Συνολική ποσότητα ή έκταση**

Udbuddet omhandler ydelsen lufttransport, der er estimeret 30 flyvninger tur/retur pr. år. Statistik over flyvninger defineret i Udbudsmateriale Bilag 4.

#### **II.2.2. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

#### **II.2.3. Πληροφορίες σχετικά με παρατάσεις**

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: ναι

Αριθμός ενδεχόμενων ανανεώσεων: 1

Στην περίπτωση ανανεώσιμων συμβάσεων προμηθειών ή υπηρεσιών, προβλεπόμενο χρονικό πλαίσιο για διαδοχικές συμβάσεις:

σε μήνες: 12 (από την ανάθεση της σύμβασης)

### **II.3. Διάρκεια της σύμβασης ή προθεσμία ολοκλήρωσης**

Διάρκεια σε μήνες: 36 (από την ανάθεση της σύμβασης)

## **Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες**

### **III.1. Όροι που αφορούν τη σύμβαση**

### III.1.1. Απαιτούμενες εγγυήσεις

### III.1.2. Βασικοί όροι χρηματοδότησης και πληρωμής ή/και αναφορά στις σχετικές διατάξεις που τις διέπουν

### III.1.3. Νομική μορφή που πρέπει να έχει ο όμιλος οικονομικών φορέων στον οποίο θα ανατεθεί η σύμβαση

### III.1.4. Όροι εκτέλεσης της σύμβασης

## III.2. Προϋποθέσεις συμμετοχής

### III.2.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων: Følgende oplysninger skal fremsendes:

— Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).

— Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige og om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c. Vedlagte Bilags eksempel bedes benyttet.

### III.2.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων: — Seneste 3 års reviderede og godkendte regnskaber fra den juridiske enhed, som skal afgive tilbud. Kravet om reviderede og godkendte regnskaber gælder kun virksomheder som har lovkrav herom. For nystiftede selskaber som endnu ikke har udarbejdet deres første regnskab, fremsendes selskabets åbningsbalance.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed hæfter solidarisk og begrænset til kontraktens opfyldelse. Der bedes desuden vedlagt seneste 2 års reviderede og godkendte regnskaber for den virksomhed, som påtager sig nævnte hæftelse. Såfremt regnskaber ikke er medsendt, skal tilbudsgiver eftersende disse straks på Ordregivers opfordring. Vedlagte Eksempel på indeståelseserklæring bedes benyttet.

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων: — Tilbudsgiver skal opgive sin årlige omsætning indenfor charterflyvning gennem de sidste 3 år og skal som minimum have en årlig omsætning på 2 000 000 DKK i gennemsnit de sidste 3 år. For virksomheder som er nystartet indenfor de seneste 3 år kræves samme gennemsnitlig omsætning på området indenfor årene fra stiftelsen.

### III.2.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

— Referenceliste med oplysninger om de betydeligste ydelser, ansøgeren har udført i løbet af de sidste 3 år. Tilbudsgiver skal angive referencested, kontaktperson, omsætning og datoen for afslutningen af arbejdet. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

— Oplysning om evt. brug af underleverandører.

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων:

— Tilbudsgiver skal som minimum have 1 reference fra transport af lægeteam og/eller organer i luften for hospitaler eller lignende virksomheder svarende til en samlet omsætning på 500 000 DKK indenfor de sidste 3 år. Tilbudsgiver bedes oplyse om referencested, referenceperson, omsætning og dato for ydelsens gennemførelse. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

### III.2.4. Πληροφορίες για ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα συμβάσεις

### **III.3. Όροι που αφορούν ειδικά τις συμβάσεις υπηρεσιών**

#### **III.3.1. Πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία**

Η εκτέλεση της υπηρεσίας προορίζεται για συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία: όχι

#### **III.3.2. Πληροφορίες σχετικά με το προσωπικό που αναλαμβάνει την εκτέλεση της σύμβασης**

Υποχρέωση αναφοράς των ονοματεπωνύμων και των επαγγελματικών προσόντων του προσωπικού στο οποίο ανατίθεται η εκτέλεση της σύμβασης: όχι

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Είδος διαδικασίας**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τα όρια ως προς τον αριθμό των υποψηφίων που θα προσκληθούν**

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με τη μείωση του αριθμού των λύσεων ή των προσφορών κατά τη διάρκεια της διαπραγμάτευσης ή του διαλόγου**

### **IV.2. Κριτήρια ανάθεσης**

#### **IV.2.1. Κριτήρια ανάθεσης**

Η πλέον οικονομικά συμφέρουσα προσφορά σύμφωνα με Η τιμή δεν είναι το μόνο κριτήριο ανάθεσης και όλα τα κριτήρια ορίζονται μόνο στα έγγραφα της σύμβασης

#### **IV.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό**

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

### **IV.3. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.3.1. Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο η αναθέτουσα αρχή** 15016192

#### **IV.3.2. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία** **Προκαταρκτική προκήρυξη** Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2015/S 231-420017](#) της 28.11.2015

#### **IV.3.3. Όροι για τη λήψη τεχνικών προδιαγραφών και συμπληρωματικών εγγράφων ή περιγραφικού εγγράφου** Έγγραφα που χορηγούνται αντί αντιτίμου: όχι

#### **IV.3.4. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής** 29.1.2016 - 14:00

#### **IV.3.5. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

#### **IV.3.6. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής** δανικά. αγγλικά. σουηδικά. Άλλη: Norsk.

#### **IV.3.7. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς** Διάρκεια σε μήνες: 6 (από την αναφερόμενη ημερομηνία παραλαβής των προσφορών)

#### **IV.3.8. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Άτομα που επιτρέπεται να παρευρίσκονται κατά το άνοιγμα των προσφορών: όχι

### **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

#### **VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις**

Πρόκειται για επαναλαμβανόμενη δημόσια σύμβαση: ναι  
Εκτιμώμενος χρόνος δημοσίευσης περαιτέρω προκηρύξεων: 2020.

#### **VI.2. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

#### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

#### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

##### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og Selskabsstyrelsen  
Ταχ. διεύθυνση: Langelinie Allé 17  
Πόλη: København Ø  
Ταχ. κωδικός: 2100  
Χώρα: Δανία  
Τηλέφωνο: +45 35291000  
Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.klfu.dk>

##### **VI.4.2. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:  
Klager til Klagenævnet for Udbud skal være indgivet inden 6 måneder efter offentliggørelse af bekendtgørelse om indgået kontrakt, jf. Lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. §7, stk. 2. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor offentliggørelse er sket. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet, skal Klager skriftligt underrette Ordregiver om den påståede overtrædelse og om, at klagen indbringes for nævnet.

##### **VI.4.3. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
Ταχ. διεύθυνση: Carl Jacobsens Vej 35  
Πόλη: Valby  
Ταχ. κωδικός: 2500  
Χώρα: Δανία  
Τηλέφωνο: +45 41715000  
Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

11.12.2015